



Quý vị cần trợ giúp với hóa đơn tiền điện của gia đình quý vị? Hãy gọi số (206) 727-8400

Seattle City Light sẵn sàng trợ giúp quý vị vượt qua đại dịch COVID-19 và sẽ không cắt điện của quý vị do không thanh toán hóa đơn tiền điện trong thời gian khẩn cấp này.

NHỮNG VIỆC CHÚNG TÔI CÓ THỂ LÀM CHO QUÝ VỊ

Quý vị không cần phải là công dân và cũng không cần cung cấp số an sinh xã hội cho các nguồn lực này.

- Trợ giúp quý vị nộp đơn đăng ký Utility Discount Program (Chương Trình Giảm Giá Dịch Vụ Tiện Ích) giảm giá 60% hóa đơn tiền điện và 50% hóa đơn tiền nước/nước thải/rác thải của gia đình quý vị cho các khách hàng hội đủ điều kiện.
- Hoãn ngày đến hạn thanh toán hóa đơn tiền điện của quý vị và chúng tôi sẽ làm việc với quý vị để lập kế hoạch thanh toán.
- Trả lời câu hỏi về hóa đơn tiền điện của quý vị.
- Chia sẻ các lời khuyên về tiết kiệm năng lượng giúp quý vị tiết kiệm tiền trên hóa đơn.

GIẢM GIÁ

 **60%**

 **50%**

CÓ SẴN DỊCH VỤ THÔNG DỊCH

- Khi quý vị gọi điện, quý vị có thể gặp trực tiếp một người hoặc thư thoại.
- Nếu có ai đó trả lời, hãy nói ngôn ngữ mà quý vị cần bằng Tiếng Anh.
- Nếu quý vị nghe thấy thư thoại hoặc gửi email cho chúng tôi, vui lòng cho chúng tôi biết tên, số điện thoại, ngôn ngữ quý vị cần bằng Tiếng Anh và nhu cầu mà quý vị cần.



LIÊN HỆ VỚI CHÚNG TÔI

CUSTOMER ADVOCACY TEAM

Điện thoại: (206) 727-8400

8 giờ sáng - 5 giờ chiều, Thứ Hai - Thứ Sáu

Email: CityLightHelp@seattle.gov

Khách Hàng Là Doanh Nghiệp Nhỏ: Hãy gọi (206) 256-5200 để tìm hiểu về các lựa chọn thanh toán và đánh giá năng lượng miễn phí tự chọn cho doanh nghiệp của quý vị.